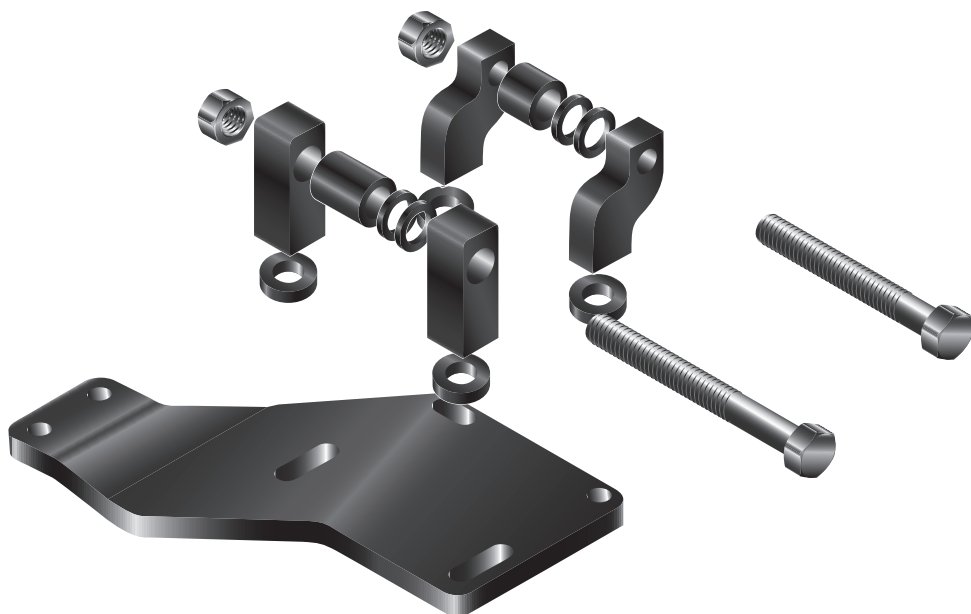


Mounting instructions

2021-02-23 38-248100e

Mercedes-Benz

56-255100, 56-700503



ONSPOT

	Montageanleitung Monteringvejledning Asennusohje Instructions de montage	Mounting instruction Istruzioni di montaggio 取付要領書 Montāžas instrukcija	Monteringsanvisning Instrukcja montażowa Указания по монтажу Monteringsanvisning
	Anleitungen des Herstellers Producentens anvisning Valmistajan ohjeet Instructions du fabricant	Manufacturer's instruction Istruzioni del produttore メーカーの指示。 Ražotāja norādījumi	Produsentens anvisning Wskazówki producenta инструкции производителя Tillverkarens anvisning
	Anweisungen des LKW-Herstellers Lastbilfabrikantens anvisning Ajoneuvon valmistajan ohjeet Instruction du constructeur Vehicle manufacture instruction Istruzioni del produttore del carrello	トラックメーカーの指示 Autorūpniecas instrukcija Lastebilprodusentens anvisning Instrukcja producenta pojazdu Грузовик с инструкциями производителя Lastvagnstillverkarens anvisning	
	Fahrtrichtung Kørselsretning Ajosuunta Sens de conduite	Direction of travel Senso di marcia 進行方向 Kustības virziens	Kjøreretning Kierunek jazdy Направление движения Färdriktning
	Visuelle Kontrolle Visuel kontrol Silmämääräinen tarkastus Contrôle visuel	Visual check Controllo visivo 目視確認 Vizuālā pārbaude	Visuell kontroll Kontrola wzrokowa Визуальный контроль Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten. Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse.

Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の修理工場などで行ってください。取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。

推奨の設定は変更しないでください。要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるように、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも従ってください

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personālam. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instruksjoner til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zalecanych ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

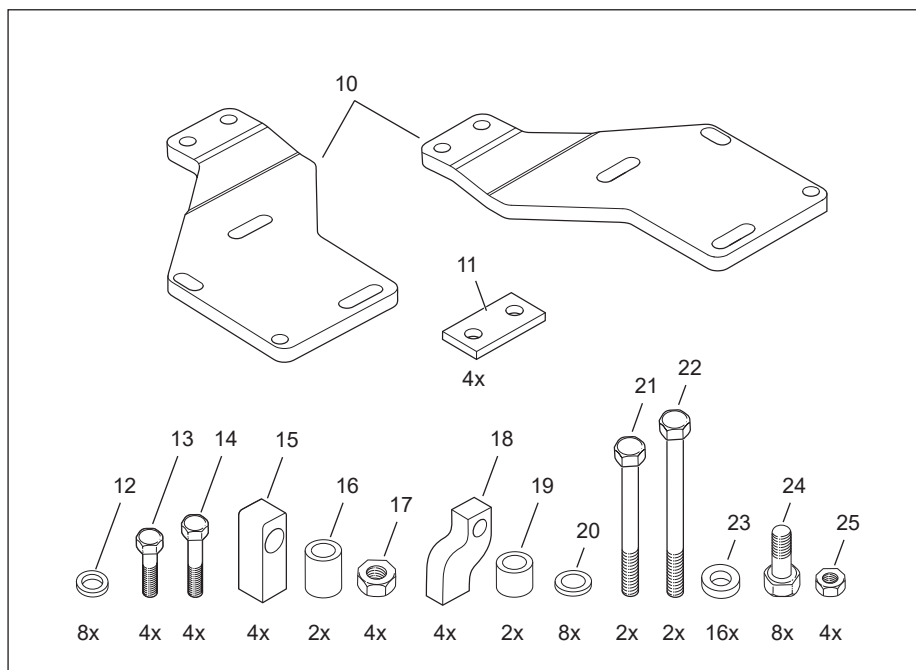
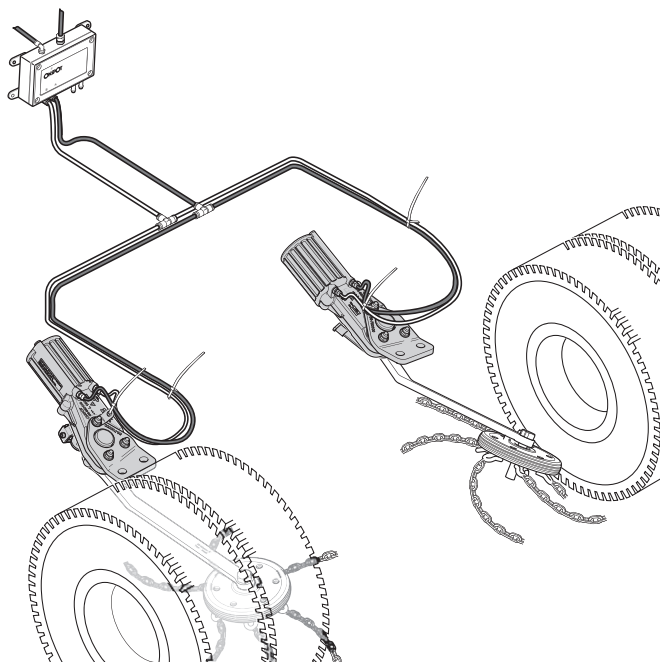
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

SE Allmänt

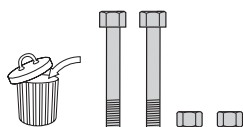
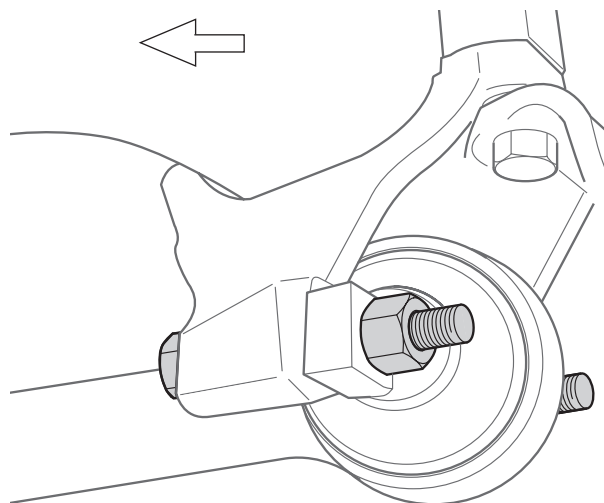
Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

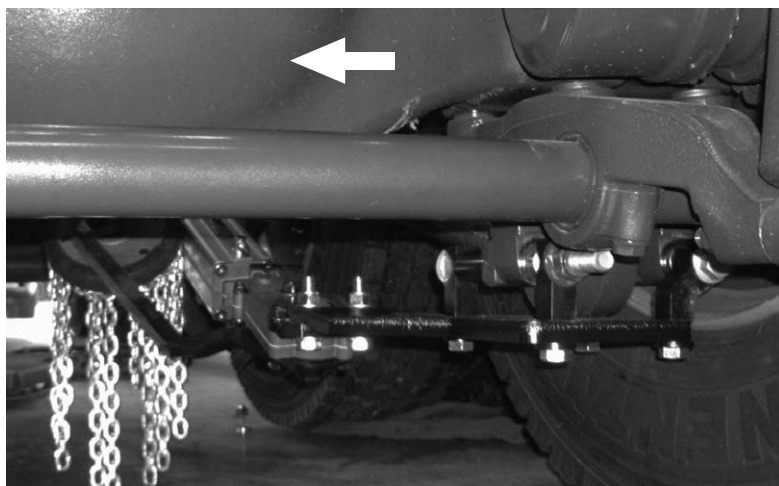
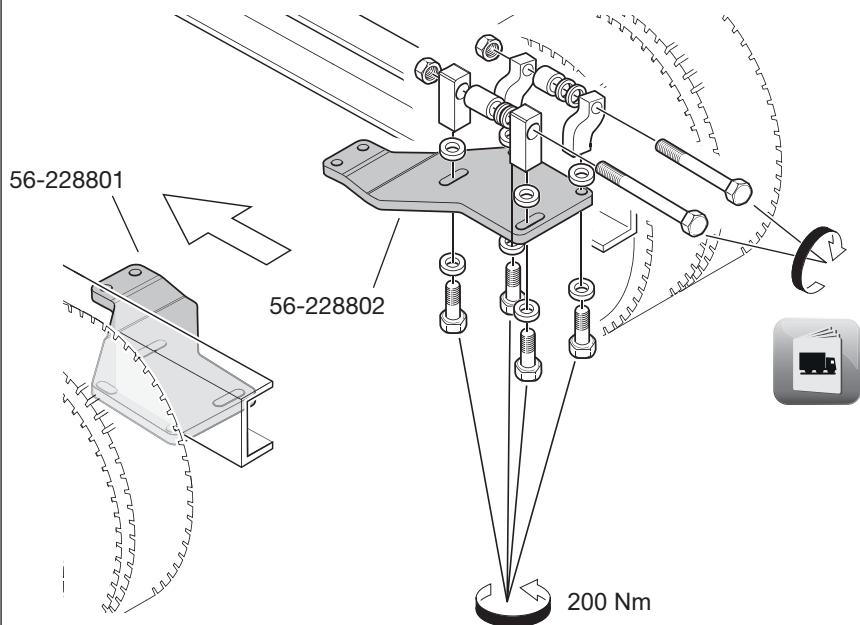
Följ lastvagnstillverkarens anvisningar

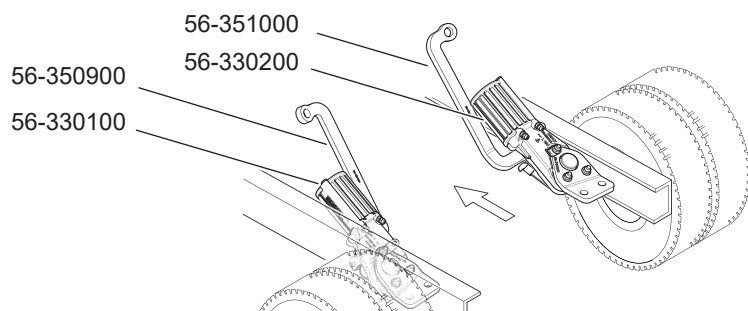


1.

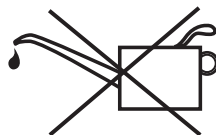
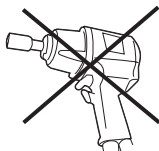
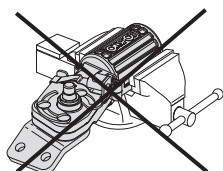
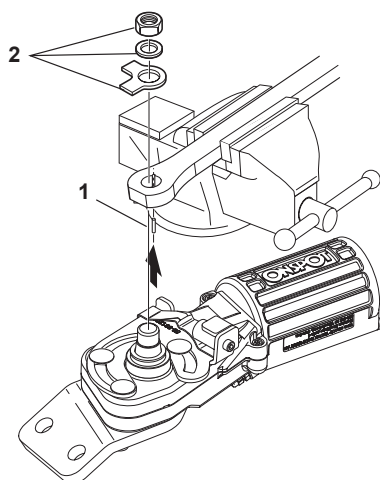


2.

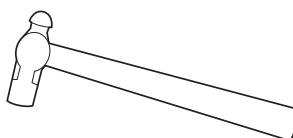
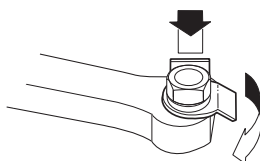




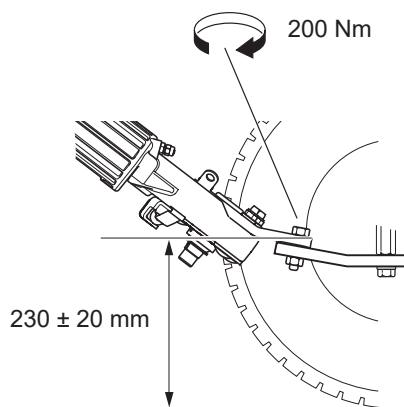
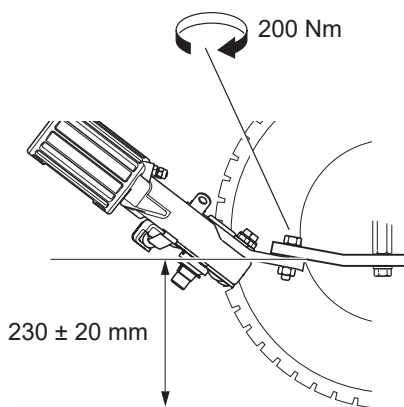
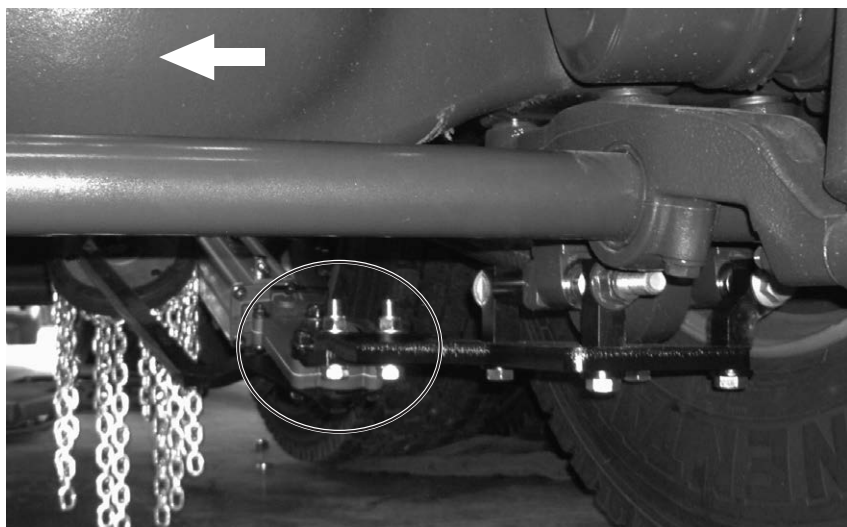
3.



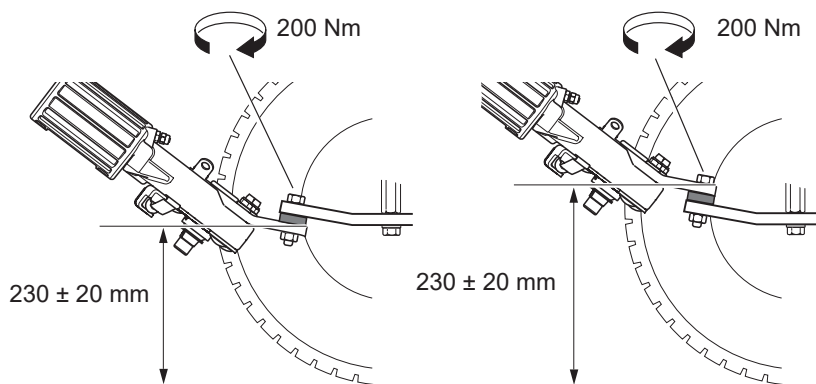
4.



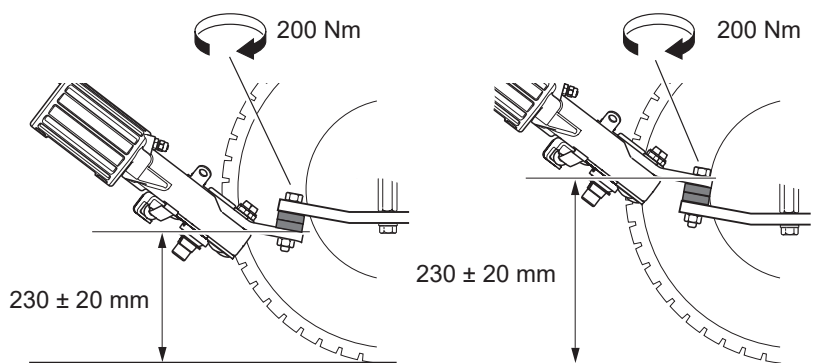
5a.



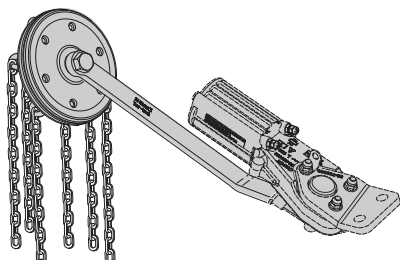
5b.



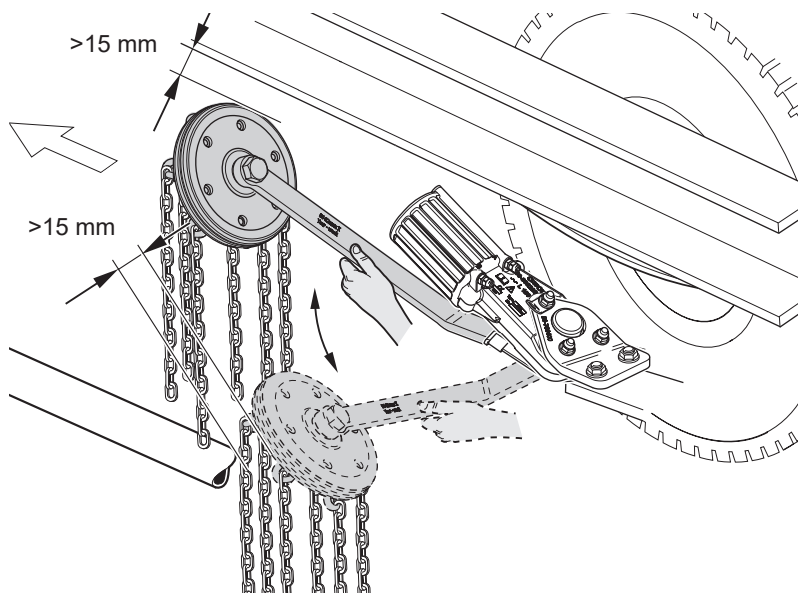
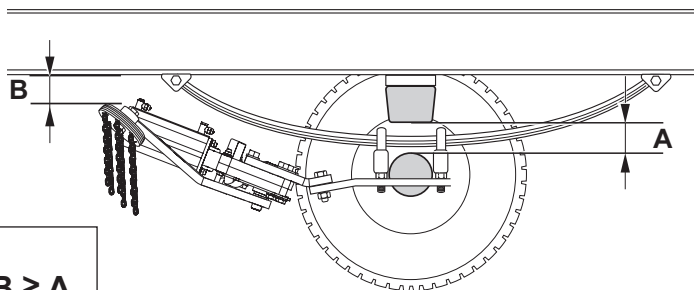
5c.

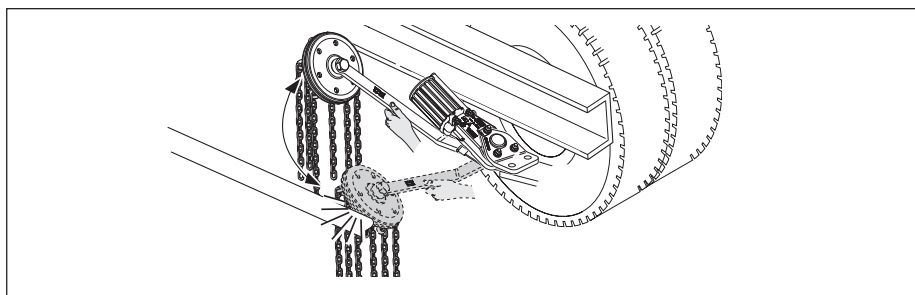


38-155900

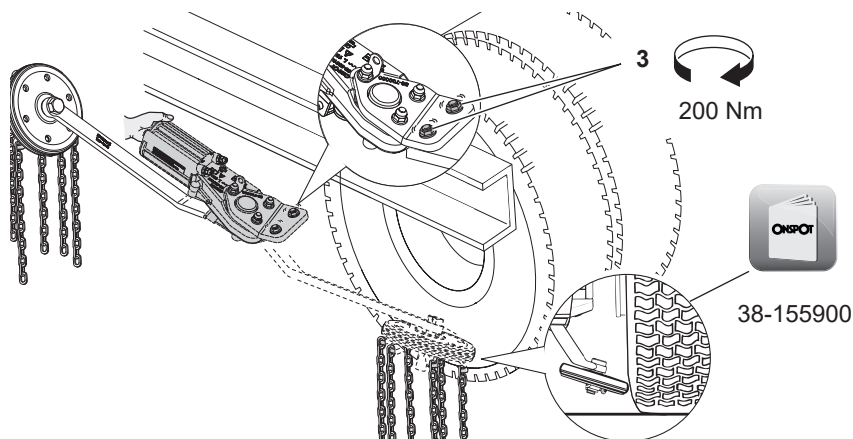
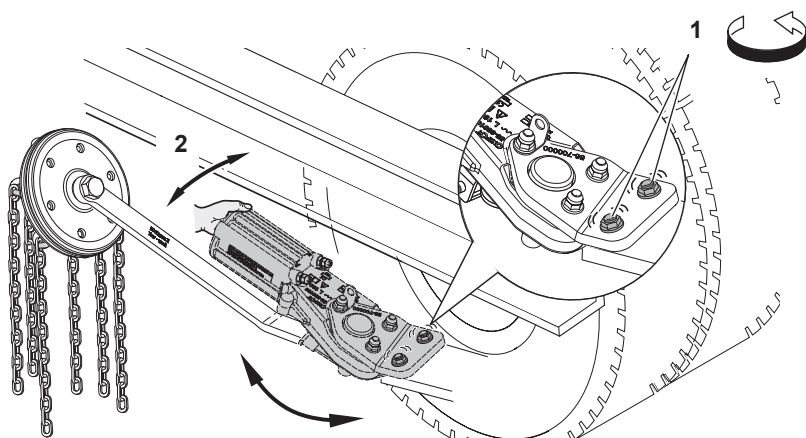


6.





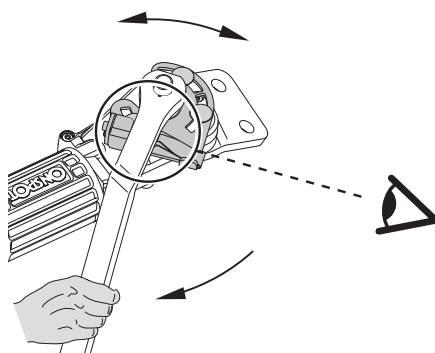
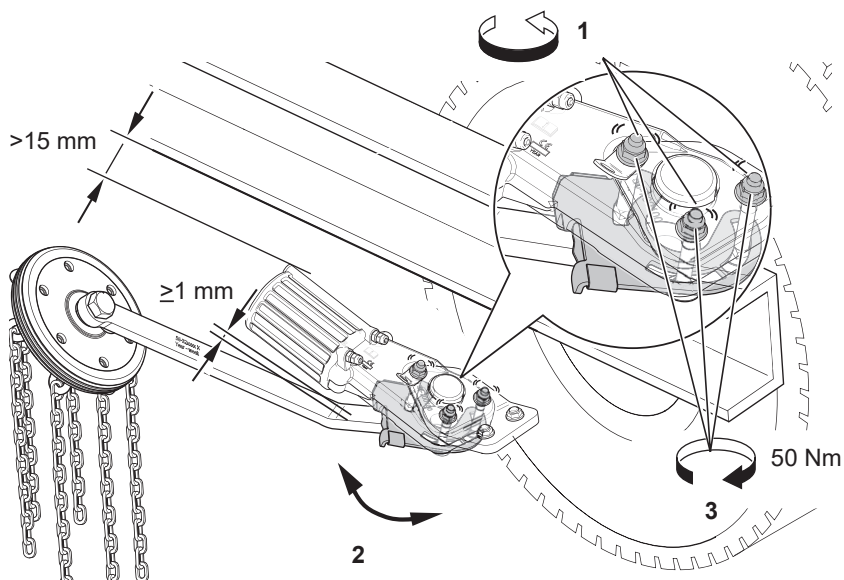
7.





8.

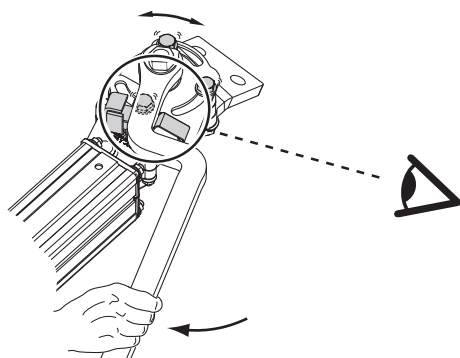
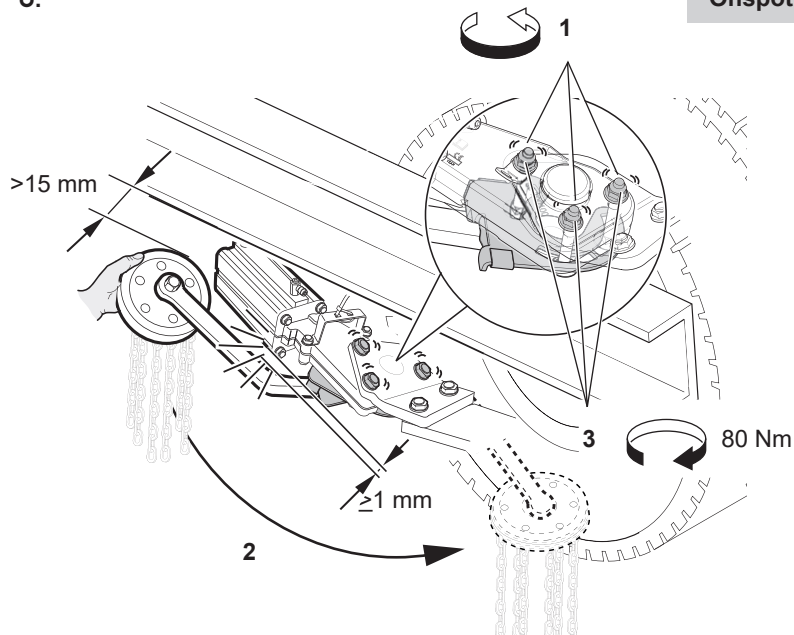
Onspot 016





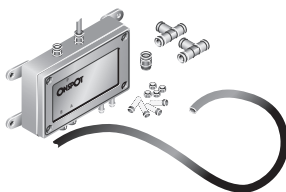
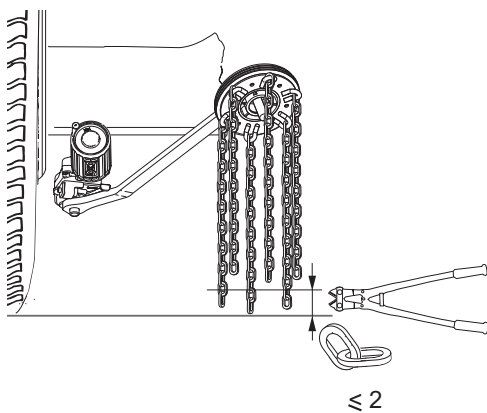
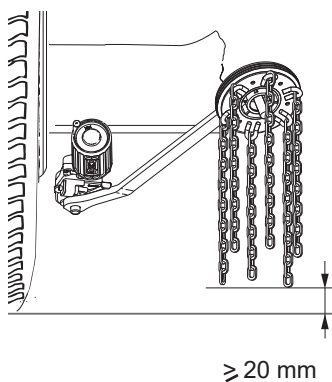
8.

Onspot 012

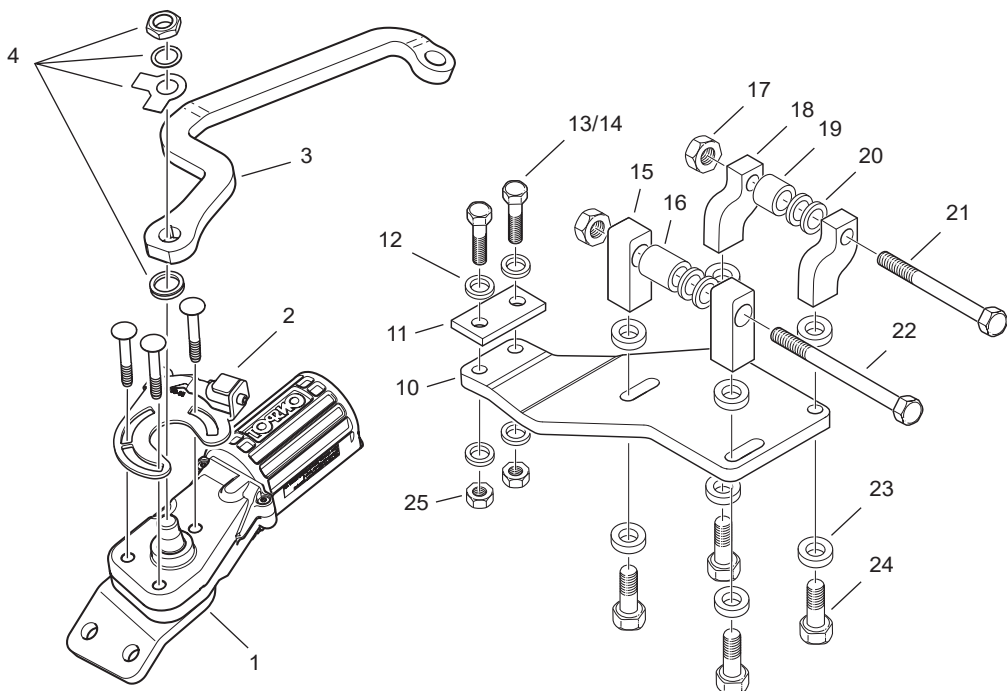




9.



38-050700



DE

56-255100 56-700503

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Adapterplatten			
1	56-700600	Onspot rechts (Stanznummer 56-330100)	1	10	56-228801	Adapterplatte links	1
	56-700601	Onspot links (Stanznummer 56-330200)	1		56-228802	Adapterplatte rechts	1
2	56-700702	Stopper rechts, komplett (Stanznummer 56-332700)	1	11	56-193700	Distanzstück T=10	4
	56-700703	Stopper links, komplett (Stanznummer 56-332800)	1	12	37-000700	Scheibe 17x30x3	8
3	56-360900	Arm links inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350900)	1	13	35-032700	Schraube M16x60	4
	56-361000	Arm rechts inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-351000)	1	14	35-032800	Schraube M16x80	4
4	56-320700	Befestigungsteile für Arm	2	15	56-244302	Distanzrohr	4
				16	56-045010	Distanzrohr L=65	2
				17	36-021200	Mutter M20 nylock	4
				18	56-205012	Distanzrohr	4
				19	56-045004	Distanzrohr L=30	2
				20	56-045001	Distanzrohr L=10	8
				21	35-097400	Schraube M20x220	2
				22	35-097300	Schraube M20x240	2
				23	37-150700	Scheibe 17x40x6	16
				24	35-011500	Schraube M16x50	8
				25	36-013100	Mutter M16 nylock	4

Die VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.

DK

56-255100 56-700503

Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700600	Onspot højre (ihugget nr. 56-330100)	1	10	56-228801	Konsol venstre	1
	56-700601	Onspot venstre (ihugget nr. 56-330200)	1		56-228802	Konsol højre	1
2	56-700702	Stop højre , komplet (ihugget nr. 56-332700)	1	11	56-193700	Afstandsplade T=10	4
	56-700703	Stop venstre, komplet (ihugget nr. 56-332800)	1	12	37-000700	Skive 17x30x3	8
3	56-360900	Arm venstre inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-350900)	1	13	35-032700	Bolt M16x60	4
	56-361000	Arm højre inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-351000)	1	14	35-032800	Bolt M16x80	4
4	56-320700	Monteringsdele til arm	2	15	56-244302	Afstandsstykke	4
				16	56-045010	Afstandsstykke L=65	2
				17	36-021200	Møtrik M20 nylock	4
				18	56-205012	Afstandsstykke	4
				19	56-045004	Afstandsstykke L=30	2
				20	56-045001	Afstandsstykke L=10	8
				21	35-097400	Bolt M20x220	2
				22	35-097300	Bolt M20x240	2
				23	37-150700	Skive 17x40x6	16
				24	35-011500	Bolt M16x50	8
				25	36-013100	Møtrik M16 nylock	4

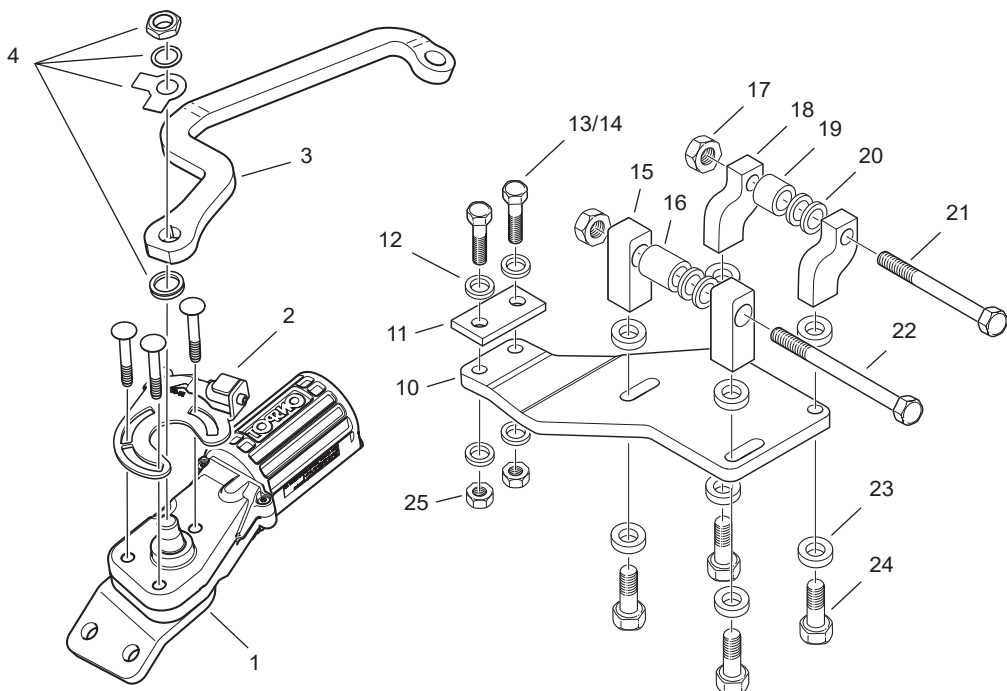
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI

56-255100 56-700503

Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700600	Oikea Onspot (meistetty nro 56-330100)	1	10	56-228801	Autokiinnike Vasen	1
	56-700601	Vasen Onspot (meistetty nro 56-330200)	1		56-228802	Autokiinnike Oikea	1
2	56-700702	Oikea rajoitinasennelma (meistetty nro 56-332700)	1	11	56-193700	Väliputki T=10	4
	56-700703	Vasen rajoitinasennelma (meistetty nro 56-332800)	1	12	37-000700	Aluslevy 17x30x3	8
3	56-360900	Vasen varsi sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350900)	1	13	35-032700	Ruuvi M16x60	4
	56-361000	Oikea varsi sis. pos. 4 (meistetty nro 56-351000)	1	14	35-032800	Ruuvi M16x80	4
4	56-320700	Varren asennusosat	2	15	56-244302	Välilevy	4
				16	56-045010	Välilevy L=65	2
				17	36-021200	Mutteri M20 nylock	4
				18	56-205012	Välilevy	4
				19	56-045004	Välilevy L=30	2
				20	56-045001	Välilevy L=10	8
				21	35-097400	Ruuvi M20x220	2
				22	35-097300	Ruuvi M20x240	2
				23	37-150700	Aluslevy 17x40x6	16
				24	35-011500	Ruuvi M16x50	8
				25	36-013100	Mutteri M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta



FR 56-255100 56-700503

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700600	Onspot droit (No. 56-330100)		10	56-228801	Fixation voiture gauche	1
	56-700601	Onspot gauche (No. 56-330200)		1	56-228802	Fixation voiture droit	1
2	56-700702	Manivelle d'arrêt droite complète (No. 56-332700)		11	56-193700	Plaque d'espacement T=10	4
	56-700703	Manivelle d'arrêt gauche complète (No 56-332800)		12	37-000700	Rondelle 17x30x3	8
3	56-360900	Bras gauche, avec pos. 4 (No. 56-350900)		13	35-032700	Vis M16x60	4
	56-361000	Bras droit, avec pos. 4 (No. 56-351000)		14	35-032800	Vis M16x80	4
4	56-320700	Éléments de fixation du bras		15	56-244302	Douille d'espacement	4
				16	56-045010	Douille d'espacement L=65	2
				17	36-021200	Écrou M20 nylock	4
				18	56-205012	Douille d'espacement	4
				19	56-045004	Douille d'espacement L=30	2
				20	56-045001	Douille d'espacement L=10	8
				21	35-097400	Vis M20x220	2
				22	35-097300	Vis M20x240	2
				23	37-150700	Rondelle 17x40x6	16
				24	35-011500	Vis M16x50	8
				25	36-013100	Écrou M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.

GB 56-255100 56-700503

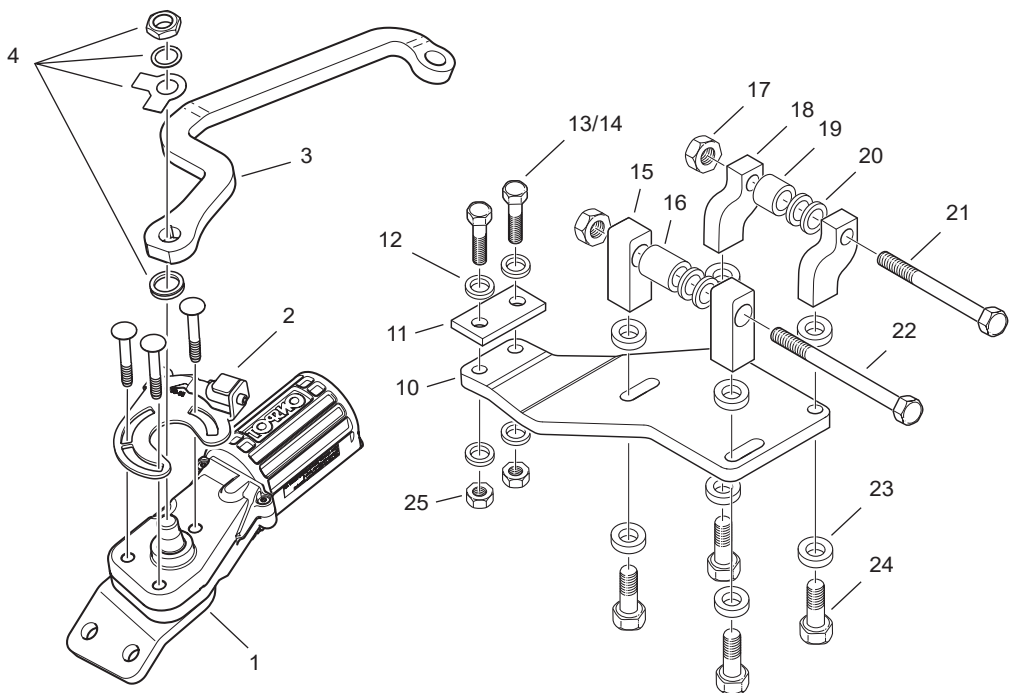
Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot och arm				Vehicle bracket			
1	56-700600	Onspot right (stamped no. 56-330100)	1	10	56-228801	Vehicle bracket left	1
	56-700601	Onspot left (stamped no. 56-330200)	1		56-228802	Vehicle bracket right	1
2	56-700702	Stop knob right, complete (stamped no. 56-332700)	1	11	56-193700	Spacing plate T=10	4
	56-700703	Stop knob left, complete (stamped no 56-332800)	1	12	37-000700	Washer 17x30x3	8
3	56-360900	Arm left, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350900)	1	13	35-032700	Screw M16x60	4
	56-361000	Arm right, incl. pos. 4 (stamped no. 56-351000)	1	14	35-032800	Screw M16x80	4
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	56-244302	Spacer	4
				16	56-045010	Spacer L=65	2
				17	36-021200	Nut M20 nylock	4
				18	56-205012	Spacer	4
				19	56-045004	Spacer L=30	2
				20	56-045001	Spacer L=10	8
				21	35-097400	Screw M20x220	2
				22	35-097300	Screw M20x240	2
				23	37-150700	Washer 17x40x6	16
				24	35-011500	Screw M16x50	8
				25	36-013100	Nut M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

IT 56-255100 56-700503

Pos.	Codice	Descrizione	Q	Pos.	Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio				Unità Onspot e braccio			
1	56-700600	Onspot destra (n°identificativo 56-330100)	1	10	56-228801	Staffa sinistra	1
	56-700601	Onspot sinistra (n°identificativo 56-330200)	1		56-228802	Staffa destra	1
2	56-700702	Manovella d'arresto destra, completa (n°identificativo 56-332700)	1	11	56-193700	Piastra distanziale T=10	4
	56-700703	Manovella d'arresto sinistra, completa (n°identificativo 56-332800)	1	12	37-000700	Rondella 17x30x3	8
3	56-360900	Braccio sinistro, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-350900)	1	13	35-032700	Vite M16x60	4
	56-361000	Braccio destro, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-351000)	1	14	35-032800	Vite M16x80	4
4	56-320700	Elementi di fissaggio del braccio	2	15	56-244302	Distanziale	4
				16	56-045010	Distanziale L=65	2
				17	36-021200	Dado M20 nylock	4
				18	56-205012	Distanziale	4
				19	56-045004	Distanziale L=30	2
				20	56-045001	Distanziale L=10	8
				21	35-097400	Vite M20x220	2
				22	35-097300	Vite M20x240	2
				23	37-150700	Rondella 17x40x6	16
				24	35-011500	Vite M16x50	8
				25	36-013100	Dado M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.



JP 56-255100 56-700503

図中番号	品番	名称	数量	図中番号	品番	名称	数量
オンスポットおよびアーム				車両ブラケット			
1	56-700600	右側オンスポット (刻印番号 56-330100)	1	10	56-228801	車輛ブラケット左	1
	56-700601	左側オンスポット (刻印番号 56-330200)	1		56-228802	車輛ブラケット右	1
2	56-700702	右側ストップノブ式 (刻印番号 56-332700)	1	11	56-193700	スパーサープレート T=10	4
	56-700703	左側ストップノブ式 (刻印番号 56-332800)	1	12	37-000700	ワッシャー 17x30x3	8
3	56-360900	左側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-350900)	1	13	35-032700	ねじ M16x60	4
	56-361000	右側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-351000)	1	14	35-032800	ねじ M16x80	4
4	56-320700	アーム取付部品	2	15	56-244302	スパーサー	4
				16	56-045010	スパーサー L=65	2
				17	36-021200	ナット M20 nylock	4
				18	56-205012	スパーサー	4
				19	56-045004	スパーサー L=30	2
				20	56-045001	スパーサー L=10	8
				21	35-097400	ねじ M20x220	2
				22	35-097300	ねじ M20x240	2
				23	37-150700	ワッシャー 17x40x6	16
				24	35-011500	ねじ M16x50	8
				25	36-013100	ナット M16 nylock	4

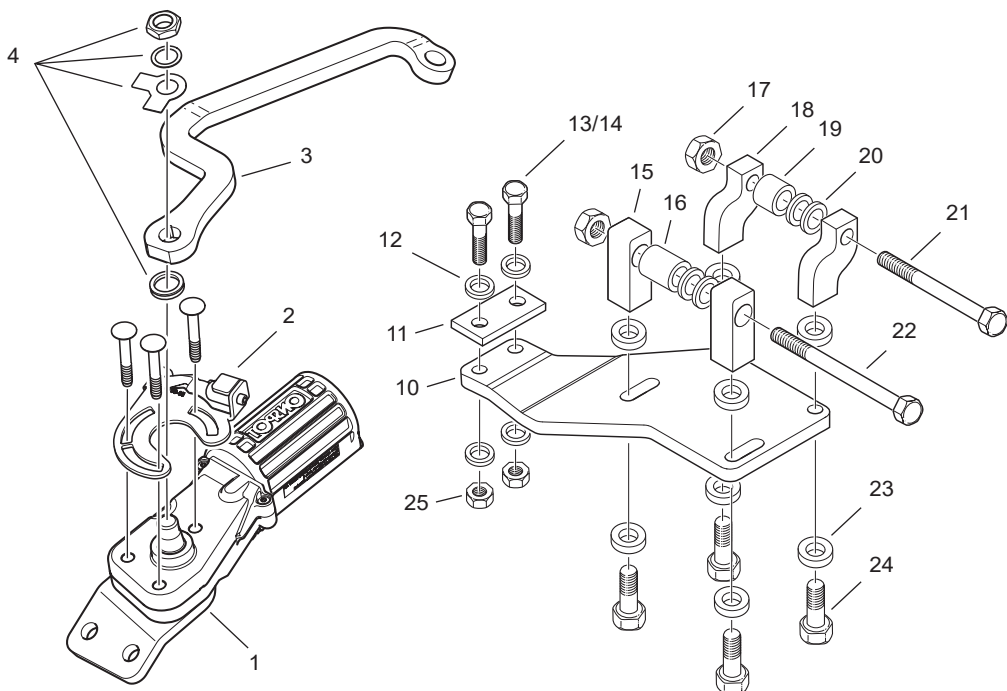
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT ABは、設計変更に関する権利を留保します。

Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaitis	Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaitis
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700600	Onspot, kreisais (marķējuma № 56-330100)	1	10	56-228801	Automašīnas kronšteins, kreisais 1	
	56-700601	Onspot, labais (marķējuma № 56-330200)	1	11	56-228802	Automašīnas kronšteins, labais 1	
2	56-700702	Izslēgšanas poga, kreisā, komplekts, (marķējuma № 56-332700)	1	12	56-193700	Starpplāksne T=10 4	
	56-700703	Izslēgšanas poga, labā, komplekts, (marķējuma № 56-332800)	1	13	37-000700	Paplāksne 17x30x3 8	
3	56-360900	Svira, labā, iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350900)	1	14	35-032700	Skrūve M16x60 4	
	56-361000	Svira, kreisā, iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-351000)	1	15	35-032800	Skrūve M16x80 4	
4	56-320700	Sviru stiprinājumi 2		16	56-244302	Distanceris 4	
				17	56-045010	Distanceris L=65 2	
				18	36-021200	Uzgrieznis M20 nylock 4	
				19	56-205012	Distanceris 4	
				20	56-045004	Distanceris L=30 2	
				21	56-045001	Distanceris L=10 8	
				22	35-097400	Skrūve M20x220 2	
				23	35-097300	Skrūve M20x240 2	
				24	37-150700	Paplāksne 17x40x6 16	
				25	35-011500	Skrūve M16x50 8	
					36-013100	Uzgrieznis M16 nylock 4	

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

Pos	Art.nr	Navn	Antall	Pos	Art.nr	Navn	Antall
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700600	Onspot høyre (identifikationsnr 56-330100)	1	10	56-228801	Bilfaste vänster 1	
	56-700601	Onspot venstre (identifikationsnr 56-330200)	1	11	56-228802	Bilfaste höger 1	
2	56-700702	Stopperatt høyre, komplett (identifikationsnr 56-332700)	1	12	56-193700	Avstandsplate T=10 4	
	56-700703	Stopperatt venstre, komplett (identifikationsnr 56-332800)	1	13	37-000700	Skive 17x30x3 8	
3	56-360900	Arm venstre inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350900)	1	14	35-032700	Skrue M16x60 4	
	56-361000	Arm høyre inkl. inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-351000)	1	15	35-032800	Skrue M16x80 4	
4	56-320700	Festedetaljer for arm 2		16	56-244302	Avstandsrør 4	
				17	56-045010	Avstandsrør L=65 2	
				18	36-021200	Mutter M20 nylock 4	
				19	56-205012	Avstandsrør 4	
				20	56-045004	Avstandsrør L=30 2	
				21	56-045001	Avstandsrør L=10 8	
				22	35-097400	Skrue M 20x220 2	
				23	35-097300	Skrue M 20x240 2	
				24	37-150700	Skive 17x40x6 16	
				25	35-011500	Skrue M16x50 8	
					36-013100	Mutter M16 nylock 4	

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer.



PL 56-255100 56-700503

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700600	Onspot lewa (wybity numer 56-330100)	1	10	56-228801	Zamocowanie do pojazdu, lewe	1
	56-700601	Onspot prawa (wybity numer 56-330200)	1		56-228802	Zamocowanie do pojazdu, prawe	1
2	56-700702	Pokrętko oporowe lewe, komplet (wybity numer 56-332700)	1	11	56-193700	Metalowy element odległościowy T=10	4
	56-700703	Pokrętko oporowe prawo, komplet (wybity numer 56-332800)	1	12	37-000700	Podkładka 17x30x3	8
3	56-360900	Ramię prawo, włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350900)	1	13	35-032700	Śruba M16x60	4
	56-361000	Ramię lewe, włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-351000)	1	14	35-032800	Śruba M16x80	4
4	56-320700	Elementy mocujące ramienia	2	15	56-244302	Проставка	4
				16	56-045010	Проставка dł.=65	2
				17	36-021200	Гайка M20 nylock	4
				18	56-205012	Проставка	4
				19	56-045004	Проставка dł.=30	2
				20	56-045001	Проставка dł.=10	8
				21	35-097400	Śruba M20x220	2
				22	35-097300	Śruba M20x240	2
				23	37-150700	Podkładka 17x40x6	16
				24	35-011500	Śruba M16x50	8
				25	36-013100	Гайка M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.

RU

56-255100 56-700503

Pos	№ 3/ч	Наименование	Кол-во	Pos	№ 3/ч	Наименование	Кол-во
Onspot и рычаг				кронштейн автомобиля			
1	56-700600	Onspot правый (Выбитый №. 56-330100)	1	10	56-228801	Кронштейн а/м, левый	1
	56-700601	Onspot левый (Выбитый №. 56-330200)	1	11	56-228802	Кронштейн а/м, правый	1
2	56-700702	Ручка «стоп» в комплекте, правый (Выбитый №. 56-332700)	1	12	37-000700	Распорная пластина T=10	4
	56-700703	Ручка «стоп» в комплекте, левый (Выбитый №. 56-332800)	1	13	35-032700	Шайба 17x30x3	8
3	56-360900	Рычаг левый позицию № 4 (Выбитый №. 56-350900)	1	14	35-032800	Винт M16x60	4
	56-361000	Рычаг правый позицию № 4 (Выбитый №. 56-351000)	1	15	35-032800	Винт M16x80	4
4	56-320700	Крепежное устройство рычага	2	16	56-244302	Проставка	4
				17	56-045010	Проставка L=65	2
				18	36-021200	Гайка M20 nylock	4
				19	56-205012	Проставка	4
				20	56-045004	Проставка L=30	2
				21	56-045001	Проставка L=10	8
				22	35-097400	Винт M20x220	2
				23	35-097300	Винт M20x240	2
				24	37-150700	Шайба 17x40x6	16
				25	35-011500	Винт M16x50	8
					36-013100	Гайка M16 nylock	4

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

SE

56-255100 56-700503

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm				Bilfäste			
1	56-700600	Onspot höger (instansat nr 56-330100)	1	10	56-228801	Bilfäste vänster	1
	56-700601	Onspot vänster (instansat nr 56-330200)	1		56-228802	Bilfäste höger	1
2	56-700702	Stoppvred höger, komplett (instansat nr 56-332700)	1	11	56-193700	Distansplåt T=10	4
	56-700703	Stoppvred vänster, komplett (instansat nr 56-332800)	1	12	37-000700	Bricka 17x30x3	8
3	56-360900	Arm vänster inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350900)	1	13	35-032700	Skruv M16x60	4
	56-361000	Arm höger inkl. pos. 4 (instansat nr 56-351000)	1	14	35-032800	Skruv M16x80	4
4	56-320700	Fästdetaljer för arm	2	15	56-244302	Distans	4
				16	56-045010	Distans L=65	2
				17	36-021200	Mutter M20 nylock	4
				18	56-205012	Distans	4
				19	56-045004	Distans L=30	2
				20	56-045001	Distans L=10	8
				21	35-097400	Skruv M20x220	2
				22	35-097300	Skruv M20x240	2
				23	37-150700	Bricka 17x40x6	16
				24	35-011500	Skruv M16x50	8
				25	36-013100	Mutter M16 nylock	4

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

